



Japanese Technology since 1912

## Elettropompe centrifughe normalizzate

Catalogo Prodotto





**Japanese Technology since 1912**

[www.ebara-europe.com](http://www.ebara-europe.com)

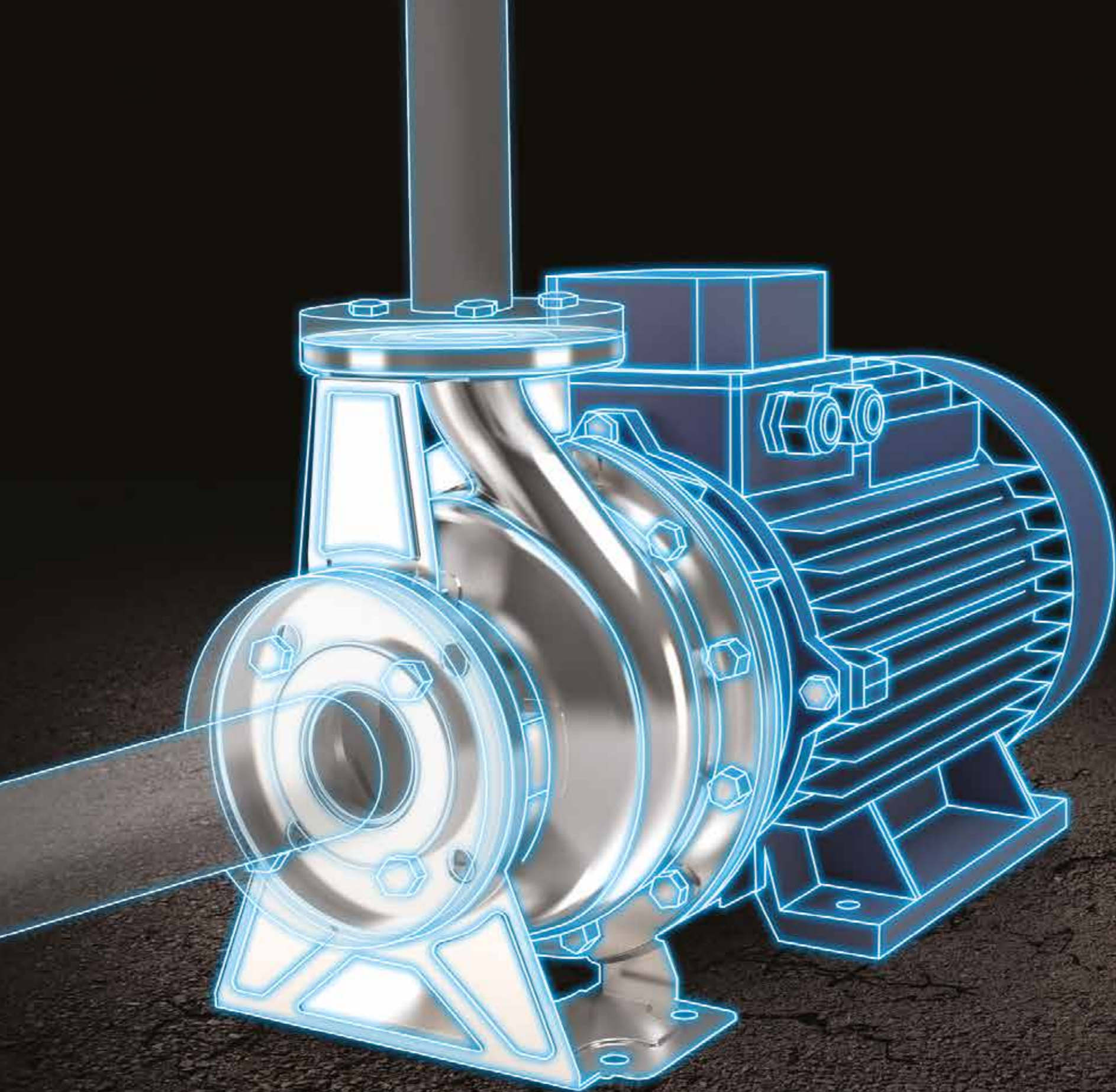
# **Straordinariamente normalizzate**

Le elettropompe centrifughe normalizzate secondo la normativa EN733, con aspirazione assiale e mandata radiale, sono il fiore all'occhiello dei prodotti EBARA.

Si contraddistinguono per la qualità e l'affidabilità dei singoli componenti, per la vastità della gamma e per la varietà delle soluzioni offerte.

I motori disponibili per i diversi modelli che compongono la gamma sono motori a 2 o 4 poli ad alta efficienza energetica. L'efficienza e l'affidabilità delle pompe è migliorata dalla possibilità di utilizzare i sistemi con tecnologia ad inverter presenti nella gamma EBARA in diverse tipologie, per un risparmio energetico ed economico di tutto il sistema ed un miglioramento della sostenibilità ambientale.

EBARA è partner fondamentale per la fornitura di sistemi di pompaggio. Ecco perché è importante fornire non solamente le elettropompe, ma anche i prodotti complementari per l'impianto. EBARA mette a disposizione una vasta scelta di accessori per le elettropompe normalizzate, tra i quali: tenute speciali, sistemi di controlli a velocità variabile, quadri elettrici, vasi e galleggianti.



# Diverse esigenze, un'unica gamma

Rendere completa una gamma significa **coniugare** le diverse esigenze dei settori in cui le pompe troveranno impiego con soluzioni **innovative, affidabili, efficienti** per operare in modo vincente anche nelle condizioni più difficili e gravose.

La gamma è composta dalla **SERIE 3**, disponibile in acciaio inossidabile AISI 304 o AISI 316 in versione monoblocco, con giunto rigido, con giunto flessibile e anche nella "versione Z" con piede orientabile; segue poi la **SERIE 3D** elettropompa normalizzata in ghisa con girante in acciaio AISI 304 anch'essa disponibile con motore monoblocco, giunto rigido, giunto flessibile. Completano la SERIE 3D le pompe della serie **MD - MMD**, elettropompe monoblocco con albero allungato e girante in acciaio AISI 304 per le MD, e girante in ghisa per le MMD.

Integrano una gamma già ampia le elettropompe **GS**, le **nuove elettropompe** di EBARA che uniscono in un'unica soluzione le migliori caratteristiche tecniche e di performance.

L'utilizzo di diverse tipologie di materiali, la possibilità di inserire tenute meccaniche speciali e al contempo l'ampiezza delle performance garantite fanno delle elettropompe normalizzate una "squadra" vincente.

**Una gamma completa.**

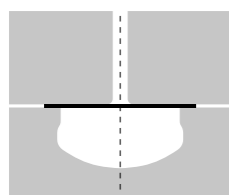


# Idroformatura, cuore dello stampaggio

L'elevata efficienza è una delle caratteristiche principali delle pompe normalizzate. Non solo, anche la qualità dei materiali, le elevate prestazioni e la resistenza alla corrosione rientrano tra i punti di forza. Per fare tutto questo, ci siamo concentrati sul particolare processo produttivo del corpo pompa: l'**idroformatura**.

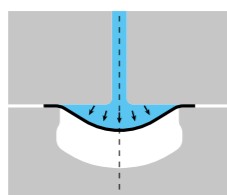
Questo processo utilizza un fluido ad alta pressione (fino a 1200 bar) per la formatura del metallo. Il fluido idraulico, nel nostro caso acqua, con pressione crescente spinge l'acciaio inossidabile a copiare le forme della dima finché questa non entra in contatto con le pareti interne della matrice che costituisce lo stampo. L'idroformatura, che combina la potenza di una pressa con la forza dell'acqua, ha significativi vantaggi rispetto ai processi tradizionali: forma **perfettamente levigata**, altamente **scorrevole** e **senza punti di saldatura**.

Queste caratteristiche assicurano così alta resistenza alla corrosione, alta efficienza con **rendimento superiore al 80%** e perdite ridotte. Per un'elevata efficienza e **prestazioni di alto livello**.



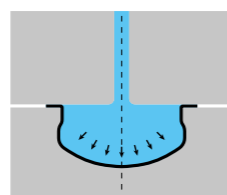
## CHIUSURA

Il disco di acciaio viene posizionato nella pressa



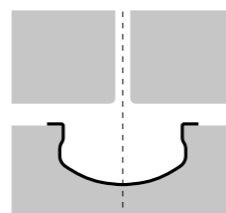
## FORMATURA

L'acqua viene iniettata nello stampo con una pressione di 1200 bar



## COMPLETAMENTO

L'acqua riempie tutto lo stampo deformando così il disco di acciaio



## ESTRAZIONE

La pressa si alza e viene estratto il corpo pompa formato senza punti di saldatura.



# Settori e Aree di applicazione

La gamma delle elettropompe normalizzate EN733 è adatta a diverse tipologie di utilizzo, dalle applicazioni industriali all'irrigazione, dal condizionamento e riscaldamento agli impianti di lavaggio ed in tutte quelle applicazioni che richiedono affidabilità ed efficienza nonché una gestione ridotta dei costi.



## Alimentazione di acqua

Per l'alimentazione dell'acqua in impianti civili, agricoli o industriali



## Pressurizzazione

Per la pressurizzazione dell'acqua in ambiti residenziali, commerciali, industriali e agricoli assicurando un efficiente approvvigionamento idrico



## Antincendio

Per la realizzazione di gruppi antincendio a norma europea UNI EN 12845



## Irrigazione

Per rendere disponibile l'acqua necessaria alle colture



## Lavaggi

Per la realizzazione di impianti di lavaggio impiegati nell'industria (macchinari lavaggio auto, lavastoviglie industriali, cleaning in place, sterilizing in place)



## Condizionamento

Per la circolazione di acqua in impianti di condizionamento



## Riscaldamento

Per la circolazione di acqua in impianti di riscaldamento



## Movimentazione

Per la movimentazione di liquidi industriali in applicazioni di processo



## Piscine

Per la ricircolazione dell'acqua delle piscine o di impianti sportivi



## Torri di refrigerazione

Per la circolazione dell'acqua necessaria nelle torri di refrigerazione



## Svuotamento

Per lo svuotamento di vasche



## Perfetta intercambiabilità

### SERIE 3D - MD - MMD

Corpo pompa realizzato in ghisa EN-GJL-250-EN 1561 (fig. 1).

### SERIE 3 - 3L

La struttura esterna è stata testata ad una pressione di 14 bar in una sequenza di 1 milione di cicli, rinforzata per reggere gli sforzi e le sollecitazioni dell'impianto, alta efficienza idraulica grazie alla voluta ottenuta per idroformatura.

Corpo pompa realizzato in AISI 304 per la SERIE 3 e in AISI 316L per le pompe della SERIE 3L, per le pompe 65-250 e le pompe 80-160/200/250 della SERIE 3L è realizzato in AISI 316 microfuso (fig. 2).



### Girante

Bilanciata idraulicamente per impedire che ci siano spinte assiali contro la tenuta, consente di raggiungere l'80% del rendimento.

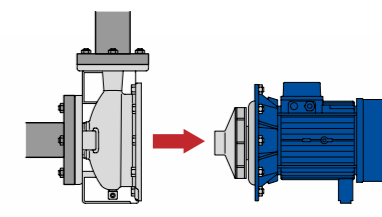
Realizzata in acciaio inossidabile AISI 304 per la SERIE 3 - 3D - MD, in AISI 316 per la SERIE 3L - 3D 65, in ghisa per la MMD.



# SERIE 3 - 3D - MD - MMD

## Back pull-out design

Consente di rimuovere il motore, l'accoppiamento, il supporto a sbalzo e la girante senza compromettere l'alloggiamento del corpo pompa o smontare le tubazioni.



### Motore

Motori a 2 e 4 poli ad alta efficienza energetica

## Diverse opzioni

Le molteplici tipologie di tenuta meccanica che possono essere montate sulle elettropompe permettono l'utilizzo di materiali speciali e quindi di adattarsi alle diverse esigenze in base, ad esempio, al tipo di liquido, alla temperatura o altri fattori di utilizzo coprendo, a seconda dei modelli, il seguente range di temperature:

- -10°C ÷ 90°C per versioni con tenute standard
- -20°C ÷ 120°C per versioni con tenute speciali

## Materiali disponibili per la girante

Tutti i modelli della famiglia GS sono disponibili con la girante in ghisa o in bronzo, per assicurare la miglior soluzione per le varie applicazioni.

# SERIE GS

## Back pull out design e cuscinetti schermati

Questa conformazione assicura il disassemblaggio e l'ispezione della pompa senza doverla rimuovere dalle tubazioni di impianto. Inoltre l'uso di cuscinetti schermati elimina la necessità di aggiungere o sostituire l'olio lubrificante. Questa soluzione facilita e velocizza la manutenzione.



## Caratteristiche del corpo pompa

Il materiale del corpo pompa è ghisa, conforme alla normativa EN733. Le flange sono PN16 (normativa EN 1092-1), il che fa delle GS un prodotto adatto per le applicazioni più pesanti e gravose. Al fine di assicurare funzionamento affidabile a lungo termine ed una elevata efficienza idraulica (MEI>0,6), i modelli GS presentano come standard due anelli di usura intercambiabili in bronzo.

## Pompa ad asse nudo ed elettropompa

I modelli GS sono disponibili sia in versione ad asse nudo sia in versione elettropompa, con potenze motore fino a 355 kW. I motori disponibili sono 2 o 4 poli, 50 Hz, efficienza IE3, accoppiabili con inverter.

## Opzioni di tenuta

- La tenuta è disponibile in due diverse versioni:
- Meccanica SiC/Carbone/EPDM per temperatura del liquido fino a 120°C
  - A baderna che garantisce resistenza all'usura e assicura di mantenere monitorato visivamente la tenuta dell'intero sistema



# Una gamma, molteplici soluzioni

## Tipologia di prodotto

Pompe centrifughe normalizzate monostadio (EN 733)

## Range di temperatura del liquido

da -10°C a +90°C per la versione standard della SERIE 3-3D-MD-MMD (a seconda del modello)  
 da -10°C a +120°C per la SERIE GS  
 da -20°C a +120°C per le versioni speciali della SERIE 3-3D-MD (a seconda del modello)

## Massima pressione di esercizio

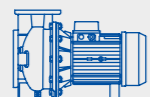
10 bar (16 per la SERIE GS)

## Materiali disponibili

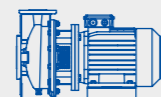
Acciaio inossidabile AISI 304 per la SERIE 3  
 Acciaio inossidabile AISI 316 per la SERIE 3L  
 Acciaio inossidabile AISI 316 microfuso per la SERIE 3L 65-250, SERIE 3L 80  
 Ghisa per la SERIE 3D-MD-MMD e SERIE GS

## Normative

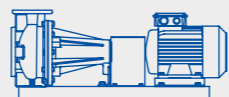
Conforme alle normative ErP 547/2012 (indice MEI > 0,4),  
 640/2009 (motori in classe di efficienza IE3)  
 EN 733



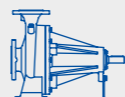
monoblocco



giunto rigido



giunto flessibile



sola idraulica

## SERIE 3(L)



## SERIE 3D



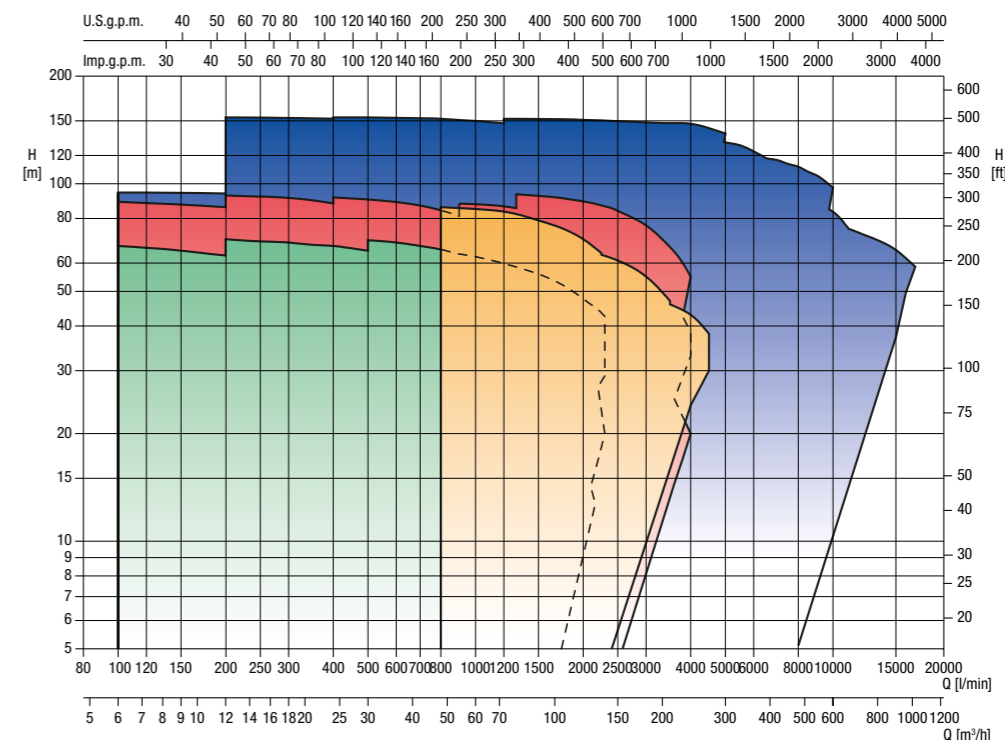
## SERIE MD - MMD



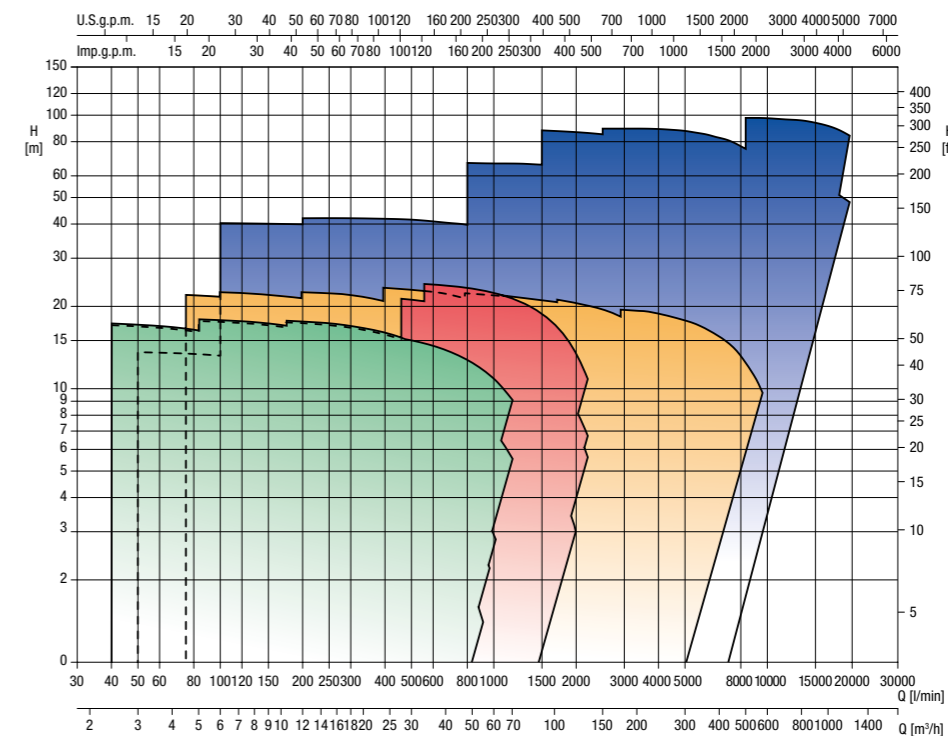
## SERIE GS



## 2 Poli



## 4 Poli



# Un pilota per il tuo impianto

Variazioni di pressione o di temperatura, così come variazione della richiesta del fabbisogno stesso di acqua, sono situazioni che si verificano comunemente negli impianti idrici, sia che si tratti di impianti di riscaldamento o in generale di distribuzione e pressurizzazione, sia che si tratti di irrigazione o utilizzi industriali. Rispondere tempestivamente a queste variazioni significa **migliorare efficienza e affidabilità** di tutto il sistema.

Come fare? EBARA mette a disposizione un **sistema che soddisfa queste esigenze**, aumenta la **versatilità** dell'impianto e offre indubbi vantaggi: **E-drive**



Unito ai motori ad alta efficienza e grazie alla progettazione e costruzione dell'idraulica delle pompa EBARA garantisce **elevata efficienza complessiva**



Soluzione **flessibile e versatile** a seconda dell'impianto. È possibile settare l'inverter con controllo sulla pressione differenziale, temperatura differenziale e portata differenziale a seconda dell'esigenza richiesta



Controllo del funzionamento da remoto, sia utilizzando il protocollo di comunicazione ModBus, sia sfruttando gli ingressi analogico 0-10V e digitali previsti di serie. Questo lo rende un **prodotto compatibile con gli impianti più moderni e all'avanguardia**, nei quali l'interconnessione dei vari dispositivi è frequentemente richiesta



SOFT START e SOFT STOP: assicura partenze ed arresti controllati dal motore, **aumentandone affidabilità ed efficienza**



Offre una moltitudine di controlli di serie, che **proteggono tutto il sistema elettropompa**: protezione marcia a secco, sovracorrente, sovratensione, sottotensione, protezione  $P_{max}$ , protezione  $P_{min}$ , ecc.



# EZ-finder, più di un semplice selettore

**EZ** (si legge i:zi) dall'inglese easy: semplice. **Finder** (si legge faɪndər): cercatore. La "ricerca facile e immediata" di EBARA.

**EZ-finder**, un mezzo per cercare un modello di elettropompa? **Molto di più.**

È lo strumento ideale che permette di trovare e selezionare il prodotto adatto alle esigenze. Grazie alla logica del selettore, è possibile ricercare un prodotto in **vari modi**: in base al punto di lavoro, inserendo il nome del modello oppure selezionando il tipo di applicazione. **Semplice**, il prodotto giusto in pochi secondi.

EZ-finder è lo **strumento ideale** a disposizione dell'installatore, del progettista o dell'ingegnere.

Scopri lo al link <https://ezfinder.ebara.com>



**Tutto quello  
di cui hai bisogno  
a portata di click!**  
visita il nostro sito [www.ebaraeurope.com](http://www.ebaraeurope.com)



## Data book

La documentazione tecnica completa da consultare per avere tutti i dati relativi alle pompe



## Manuale istruzioni

Il manuale con tutte le informazioni necessarie per un'installazione corretta delle nostre pompe



## Kensaku

sistema per la selezione di parti di ricambio



## Ez-finder

Il software per la selezione della pompa corretta per ogni esigenza  
<https://ezfinder.ebara.com>



## Service

Un team di professionisti a disposizione per consigliarti nella scelta della pompa e per supportarti nel post vendita

# Rete commerciale EBARA

## EUROPA

**EBARA Pumps Europe S.p.A.**  
Via Torri di Confine 2/1 int. C  
36053 Gambellara (Vicenza), Italy  
Tel. +39 0444 706811  
Fax +39 0444 405811  
[www.ebaraeurope.com](http://www.ebaraeurope.com)

Italian Sales (for order only):  
e-mail: [ordini@ebaraeurope.com](mailto:ordini@ebaraeurope.com)

Export Sales (for order only):  
e-mail: [exportsales@ebaraeurope.com](mailto:exportsales@ebaraeurope.com)

Technical Customer Service (TCS):  
e-mail: [tcs@ebaraeurope.com](mailto:tcs@ebaraeurope.com)  
Tel. +39 0444 706869/902/923/833

Marketing:  
e-mail: [marketing@ebaraeurope.com](mailto:marketing@ebaraeurope.com)

**EBARA Pumps Europe S.p.A. GERMANY**  
Elisabeth-Selbert-Straße 2  
63110 Rodgau, Germany  
Tel. +49 (0) 6106-660 99-0  
Fax +49 (0) 6106-660 99-45  
e-mail: [info@ebara.de](mailto:info@ebara.de)

**EBARA Pumps Europe S.p.A. UNITED KINGDOM**  
Unit A, Park 34  
Collett Way - Didcot  
Oxfordshire - OX11 7WB, United Kingdom  
Tel. +44 1895 439027 - Fax +44 1235 815770  
e-mail: [mktguk@ebaraeurope.com](mailto:mktguk@ebaraeurope.com)

**EBARA Pumps Europe S.p.A. FRANCE**  
555, Rue Juliette Recamier  
69970 Chaponnay, France  
Tel. +33 4 72769482  
Fax +33 805101071  
e-mail: [mktgfr@ebaraeurope.com](mailto:mktgfr@ebaraeurope.com)

**EBARA POMPYS POLSKA Sp. z o.o.**  
ul. Działkowa 115 A  
02-234 Warszawa, Poland  
Tel. +48 22 3909920  
Fax +48 22 3909929  
e-mail: [mktgpl@ebaraeurope.com](mailto:mktgpl@ebaraeurope.com)

**EBARA Pumps RUS Ltd.**  
Prospekt Andropov 18, building 7, floor 11  
115432 Moscow  
Tel. +7 499 6830133  
e-mail: [mktgrus@ebaraeurope.com](mailto:mktgrus@ebaraeurope.com)

**EBARA PUMPS IBERIA, S.A.**  
Poligono Ind. La Estación  
C/Cormoranes 6-8  
28320 Pinto (Madrid), Spain  
Tel. +34 916.923.630  
Fax +34 916.910.818  
e-mail: [marketing@ebara.es](mailto:marketing@ebara.es)

## MEDIO ORIENTE

**EBARA Pumps Middle East FZE**  
P.O. BOX 61383  
Jebel Ali, Dubai, UAE  
Tel. +971 4 8838889  
Fax +971 4 8835307  
e-mail: [info@ebarame.ae](mailto:info@ebarame.ae)

**EBARA PUMPS SAUDI ARABIA LLC**  
St. 98, Dammam Second Industrial City, P.O.Box. 9210,  
Dammam 34333, Kingdom of Saudi Arabia  
Tel. 966-138022014

## ASIA & SUD-EST ASIATICO

**EBARA Corporation**  
11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku,  
Tokyo 144-8510, Japan  
Tel. +81 3 3743-6111  
Fax +81 3 5736 3100  
[www.ebara.co.jp](http://www.ebara.co.jp)

**EBARA Corporation Fujisawa plant**  
4-2-1, Hon-Fujisawa, Fujisawa-shi.  
Kanagawa 251-8502, Japan  
Tel. +81-466-83-8111  
Fax +81-466-81-2164

**EBARA Machinery (CHINA) CO., Ltd.**  
Room No.303, Beijing Fortune Plaza, No.7  
Dongsanhuan Zhong Road, Chaoyang District  
Beijing, 100020 P. R. China  
Tel. 86-10-65309996  
Fax 86-10-6530-8968  
e-mail: [emc@ebara.cn](mailto:emc@ebara.cn)  
[www.ebara.cn](http://www.ebara.cn)

**Ebara Densan (Qingdao) Technology Co., Ltd.**  
No.88, Wangsha Road, Chengyang Qingdao,  
Shandong Province, P.R.China  
Tel. 86-532-8965-3382  
Fax 86-532-8965-3379  
[www.edq-ebara.com](http://www.edq-ebara.com)

**Ebara-Densan Taiwan Manufacturing Co., Ltd.**  
No.7, Nan-Yuen 2nd Road, Chung Li City,  
Tao Yuen Hsien, Taiwan  
Tel. 886-3-451-5881  
Fax 886-3-452-7904  
[www.ebara.com.tw](http://www.ebara.com.tw)

**EBARA Thailand Limited**  
3rd Floor Achme Build. 125 Phetchburi Road  
Tungphayathai, Rajthevee, Bangkok 10400, Thailand  
Tel. 66-2-216-4935  
Fax 66-2-216-4937  
e-mail: [info@ebara.co.th](mailto:info@ebara.co.th)  
[www.ebara.co.th/index.php/en/](http://www.ebara.co.th/index.php/en/)

**EBARA Fluid Machinery Korea Co., Ltd.**  
3rd Fl. Hyun-Seok Tower, 50,  
Seolleung-Ro 93-Gil, Gangnam-Gu  
Seoul, 135-513 Korea  
Tel. 82 70 43621100  
Fax 82 70 82302030  
e-mail: [nishikura.ryutarou@efmk-ebara.com](mailto:nishikura.ryutarou@efmk-ebara.com)

**EBARA Pumps Philippines, Inc.**  
Canlubang Industrial Estate,  
Cabuyao 4025, Laguna, Philippines  
Tel. 0063-49-549-1806  
Fax 0063-49-549-1915  
e-mail: [marketing@ebaraphilippines.com](mailto:marketing@ebaraphilippines.com)  
[www.ebaraphilippines.com.ph](http://www.ebaraphilippines.com.ph)

**P.T. EBARA Indonesia**  
Jl. Raya Jakarta - Bogor Km. 32  
Desa Curug, Cimanggis-Depok  
Jawa Barat, 16953 Indonesia  
Tel. (62-21) 874 0852-53  
Fax (62-21) 874 0033  
e-mail: [marketing@ebaraindonesia.com](mailto:marketing@ebaraindonesia.com)  
[www.ebaraindonesia.com](http://www.ebaraindonesia.com)

**EBARA Pumps Malaysia Sdn. Bhd**  
6, Jalan TP3, UEP Subang Jaya Industrial Park,  
47620, Subang Jaya, Selangor, Malaysia.  
Tel. 603-8023 6622  
Fax 603-8023 9355  
e-mail: [sales@ebara.com.my](mailto:sales@ebara.com.my)  
[www.ebara.com.my](http://www.ebara.com.my)

**EBARA Engineering Singapore Pte. Ltd.**  
No 1, Tuas Link 2, Singapore 638550  
Tel. 65-6882-3536  
Fax 65-6861-0589  
e-mail: [stdpump@ebrnet.com.sg](mailto:stdpump@ebrnet.com.sg)  
[www.ebara.com.sg](http://www.ebara.com.sg)

**EBARA MACHINERY INDIA PRIVATE LIMITED**  
#133, 1st Floor, Velachery Main Road, Guindy,  
Chennai 600 032, India  
Tel. 91-755-0089388

**EBARA Vietnam Pump Company Limited**  
Lai Cach Industrial Zone, Lai Cach Town,  
Cam Giang District,  
Hai Duong Province, Vietnam  
Tel 84-2203-850182  
Fax 84-2203-850180  
e-mail: [info@evpc-vn.com](mailto:info@evpc-vn.com)  
[www.ebarapump.com.vn/en/](http://www.ebarapump.com.vn/en/)

## AMERICA

**EBARA PUMPS AMERICAS CORPORATION**  
1651 Cedar Line Drive  
Rockhill, South Carolina, 29730 U.S.A.  
Tel. 803 327-5005  
Fax 803 327-5097  
e-mail: [info@pumpsebara.com](mailto:info@pumpsebara.com)  
[www.pumpsebara.com](http://www.pumpsebara.com)

**EBARA Industrias Mecanicas & Comercio Ltda. (Brazil)**  
Rua Joaquim Marques de Figueiredo, 2-31,  
Distrito Industrial, CEP 17034-290, Bauru, SP, Brasil  
Tel. +55 14 4009-0000  
Fax +55 14 4009-0044  
e-mail: [assistencia@ebara.com.br](mailto:assistencia@ebara.com.br)  
[www.ebara.com.br/ebara/pt/index.php](http://www.ebara.com.br/ebara/pt/index.php)

**Thebe Bombas Hidraulicas S.A.**  
Avenida Manoel Gomes Casaca, 840 Parque Industrial,  
Vargem Grande do Sul City, Sao Paulo State, CEP:  
13.880-970, Brazil  
Tel. 55-19-3641-9100  
Fax 55-19-3641-9114  
[www.thebe.com.br](http://www.thebe.com.br)

**Ebara Bombas Colombia S.A.S.**  
Autopista Medellín km 7 Celta Trade Park Bodega  
02 Lote 116 Funza. Republica de Colombia  
Tel. 57-1-826-9865

## AFRICA

**EBARA PUMPS SOUTH AFRICA (PTY) LTD**  
26 Kyalami Boulevard, Kyalami Business Park,  
1684, Midrand, Gauteng  
South Africa  
Tel.: +27 11 466 1844  
Fax: +27 11 466 1933

## OCEANIA

**EBARA Pumps Australia Pty. Ltd.**  
7, Holloway Drive  
Bayswater 3153 Victoria, Australia  
Tel. 0061-3-97613033  
Fax 0061-3-97613044  
e-mail: [berrett@ebara.com.au](mailto:berrett@ebara.com.au)  
[sales@ebara.com.au](mailto:sales@ebara.com.au)  
[www.ebara.com.au/index.html](http://www.ebara.com.au/index.html)



Japanese Technology since 1912

[www.ebara-europe.com](http://www.ebara-europe.com)



**EBARA Pumps Europe S.p.A.**

Via Torri di Confine 2/1 int. C  
36053 Gambellara (Vicenza), Italia  
Tel. +39 0444 706811  
Fax +39 0444 405811  
ebara\_pumps@ebaraeurope.com  
www.ebaraeurope.com

**EBARA Corporation**

11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku,  
Tokyo 144-8510  
Giappone  
Tel. +81 3 6275 7598  
Fax +81 3 5736 3193  
www.ebara.com



EBARA Pumps Europe S.p.A. si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso: tutte le specifiche potrebbero essere oggetto di modifiche